우리말 어휘의 시간을 읽다

갈고랑이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

끝이 뾰족하고 꼬부라진 물건. 흔히 쇠로 만들어 물건을 걸고 끌어당기는 데 쓴다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
17개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 26자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '갈고랑이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 끝이 뾰족하고 꼬부라진 물건. 흔히 쇠로 만들어 물건을 걸고 끌어당기는 데 쓴다.

갈고랑이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

갈고랑이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
갈공 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
갈공이 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
갈공이 사전 표기 요약	—	● →	● →	—	● →	● →
갈고랑이 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
갈공 문헌 수록 표기	—	● →	● →	—	—	—
갈구랑이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 6종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 갈공
  15세기
- 갈공이
  15세기
- 갈공이
  16세기17세기19세기20세기
- 갈고랑이
  18세기19세기20세기현재
- 갈공
  16세기17세기
- 갈구랑이
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

갈공이, 갈공, 갈공이, 갈고랑이, 갈구랑이

갈고랑이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

> ### 옛 표기와 등장 시기
>
> ‘갈고랑이’의 옛말인 ‘갈공’과 ‘갈공이’는 15세기부터 나타난다.

> ### 말의 구성과 어원
>
> ‘갈공이’는 ‘갈공’에 접미사 ‘-이’가 결합한 것이다.

> ### 표기 방식과 특징
>
> 16세기에 종성의 ‘ㆁ’이 ‘ㅇ’으로 표기되면서 16세기에 ‘갈공’과 ‘갈공이’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘갈고랑이’와 같은 의미를 지닌 ‘갈고리’가 17세기에 나타나는데, 18세기에 ‘갈고리’에 ‘-앙이’가 결합한 ‘갈고랑이’가 나타난다.

소리와 발음의 특징

20세기에는 ‘갈고랑이’의 제2음절 모음 ‘ㅗ’가 ‘ㅜ’로 변화한 ‘갈구랑이’도 보인다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘갈공이’, ‘갈고랑이’, ‘갈구랑이’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘갈고랑이’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 갈고랑이

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 갈공, 갈공이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈공, 갈공이

출처 1481 두시언해 12:3ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄇᆞᄅᆞᆷ 부는 바리 절로 갈공예 올앗ᄂᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞ도다.

현대어 풀이

바람 부는 발이 저절로 갈고랑이에 올라 있는 듯하도다.

대응 원문

風簾自上鉤

출처 1481 두시언해 12:8ㄴ

용례 02

문헌 용례

머리 허여ᄒᆞᆫ ᄀᆞᄅᆞ매 왯ᄂᆞᆫ 나그내 바ᄅᆞᆯ 갈공이예 걸오 ᄒᆞ오ᅀᅡ ᄌᆞ오디 몯ᄒᆞ얫노라.

현대어 풀이

머리 허연 강에 와 있는 나그네는 발을 갈고랑이에 걸고 홀로 졸지 못하고 있노라.

대응 원문

皓首江湖客 鉤簾獨未眠

출처 1481 두시언해 14:3ㄱ

용례 03

문헌 용례

바ᄅᆞᆯ 갈공예 거로니 자던 하야로비 닐오.

현대어 풀이

발을 갈고랑이에 거니 자던 해오라비 일어나고.

대응 원문

鉤簾宿鷺起

16세기 갈공, 갈공이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈공, 갈공이

출처 1576 백련초해 3ㄴ

용례 04

문헌 용례

鉤 갈공 구.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1576 백련초해 3ㄴ

용례 05

문헌 용례

ᄃᆞ리 갈공이 ᄀᆞᄐᆞ야 므레 ᄌᆞᆷ기니 고기 낙신가 놀라고.

현대어 풀이

달이 갈고랑이 같아 물에 잠기니 고기가 낚시인가 놀라고.

대응 원문

月鉤蘸水魚驚釣

출처 1576 백련초해 4ㄱ

용례 06

문헌 용례

ᄃᆞᆯ 갈공이ᄂᆞᆫ 집 가온ᄃᆡ 바ᄅᆞᆯ 거로미 어렵도다.

현대어 풀이

달 갈고랑이는 집 가운데에의 발을 거는 것이 어렵도다.

대응 원문

月鉤難掛殿中簾

17세기 갈공, 갈공이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

갈공, 갈공이

출처 1632 두시언해 중간본 12:3ㄴ

용례 07

문헌 용례

ᄇᆞᄅᆞᆷ 부ᄂᆞᆫ 바리 절로 갈공애 올앗ᄂᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞ도다.

현대어 풀이

바람 부는 발이 저절로 갈고랑이에 올라 있는 듯하도다.

대응 원문

風簾自上鉤

출처 1632 두시언해 중간본 12:7ㄴ

용례 08

문헌 용례

머리 허여ᄒᆞᆫ ᄀᆞᄅᆞ매 왯ᄂᆞᆫ 나그내 발을 갈공이예 걸오 ᄒᆞ오아 ᄌᆞ오지 못ᄒᆞ얏노라.

현대어 풀이

머리 허연 강에 와 있는 나그네는 발을 갈고랑이에 걸고 홀로 졸지 못하고 있노라.

대응 원문

皓首江湖客 鉤簾獨未眠.

출처 1632 두시언해 중간본 14:3ㄱ

용례 09

문헌 용례

바ᄅᆞᆯ 갈공예 거로니 자던 하야로비 닐오.

현대어 풀이

발을 갈고랑이에 거니 자던 해오라비 일어나고.

대응 원문

鉤簾宿鷺起

18세기 갈고랑이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈고랑이

출처 1760 무목왕정충록 7:2ㄴ

용례 10

문헌 용례

ᄇᆡ 두 편의서 갈고랑이ᄅᆞᆯ 민ᄃᆞ라.

현대어 풀이

배 두 편에서 갈고랑이를 만들어.

19세기 갈공이, 갈고랑이 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈공이, 갈고랑이

출처 1880 한불자전 134 용례 11

문헌 용례

갈공이[鉤] 갈고라지[鉤] 갈고리[鉤].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART1:193 용례 12

문헌 용례

갈고랑이 [鉤] 갈고리 [鉤].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 갈공이, 갈고랑이, 갈구랑이 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갈공이, 갈고랑이, 갈구랑이

출처 20세기 전반 열녀춘향수절가 ? :20ㄱ 용례 13

문헌 용례

버들가지 느러져 불빗슬 가린 모양 구실발리 갈공이의 걸인 듯하고.

현대어 풀이

버들가지 늘어져 불빛을 가린 모양 구슬발이 갈고랑이에 걸린 듯하고.

출처 1936 조선일보 11월 13일 석간 5면 용례 14

문헌 용례

갈구리(名) 鉤 갈고리 갈쿠리 갈코리 갈구지 갈쿠지 갈고랑이 갈구랑이 갈코장이 갈쿠장이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 15

문헌 용례

갈고랑이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 16

문헌 용례

갈구랑이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1957 큰사전

용례 17

문헌 용례

갈고랑이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

갈고랑이의 보충 설명

19세기에는 '갈고랑이', '갈고리'와 같은 뜻을 지닌 단어로 '갈고라지', '갈구쟝이'도 나타난다. [예] 갈고쟝이[鉤]〈1897 한영자전 PART1:194〉##《수정증보 조선어사전》(1940)에는 '갈고랑이', '갈구랑이' 이외에도 '갈고라지', '갈구라지'도 실려 있다. '갈고리'에 뜻을 달고 '갈고랑이', '갈고라지'를 '갈고리'와 같다고 하였고 '갈구랑이', '갈구라지'에는 각각 '갈고랑이', '갈고라지'를 보라고(참고하라고) 되어 있다.

갈고랑이 관련 낱말



- 갈고리명사무엇을 걸거나 잡아당기는 데 쓰는, 끝이 뾰족하고 꼬부라진 도구.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

갈고랑이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 갈고랑이의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

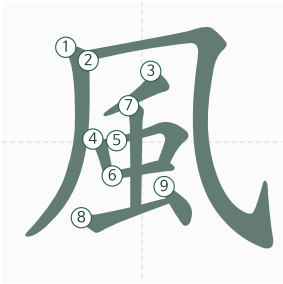
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





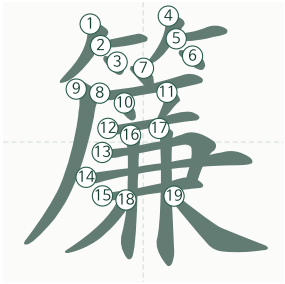
hanja.wordrow.kr/한자/風/

簾

뜻·음 발 렴

총 19획 · 부수 竹





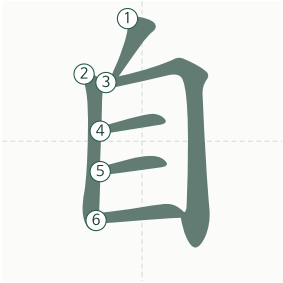
hanja.wordrow.kr/한자/簾/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自



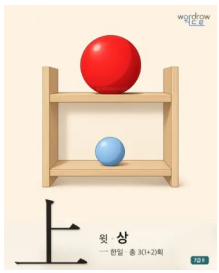


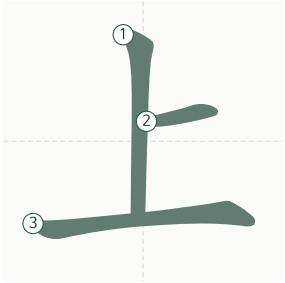
hanja.wordrow.kr/한자/自/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





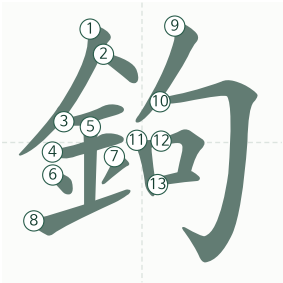
hanja.wordrow.kr/한자/上/

鉤

뜻·음 갈고리 구

총 13획 · 부수 金





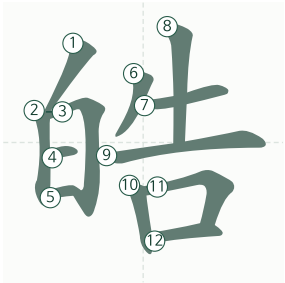
hanja.wordrow.kr/한자/鉤/

皓

뜻·음 흴[白] 호

총 12획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/皓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

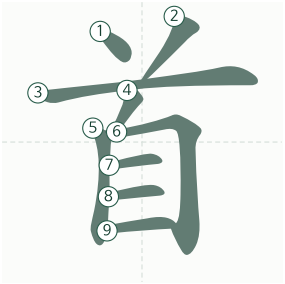
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

首

뜻·음 머리 수

총 9획 · 부수 首





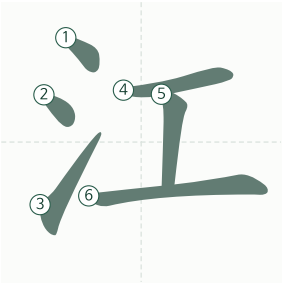
hanja.wordrow.kr/한자/首/

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水





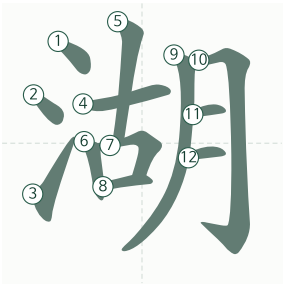
hanja.wordrow.kr/한자/江/

湖

뜻·음 호수 호

총 12획 · 부수 水





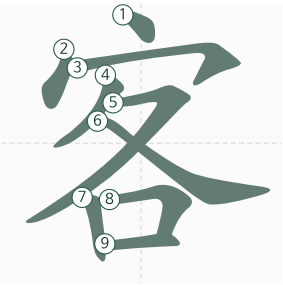
hanja.wordrow.kr/한자/湖/

客

뜻·음 손 객

총 9획 · 부수 宀





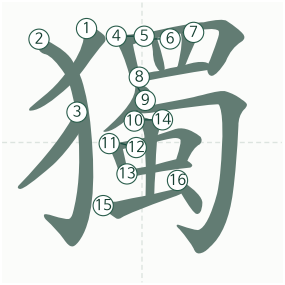
hanja.wordrow.kr/한자/客/

獨

뜻·음 홀로 독

총 16획 · 부수 犬





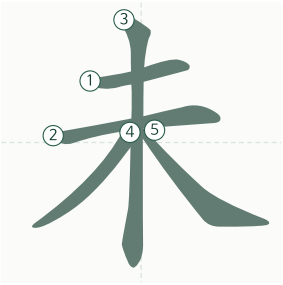
hanja.wordrow.kr/한자/獨/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/未/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 26자

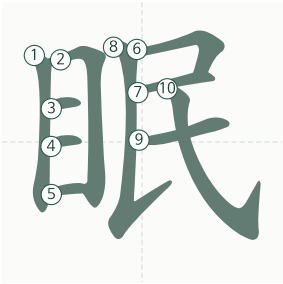
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

眠

뜻·음 잘 면

총 10획 · 부수 目





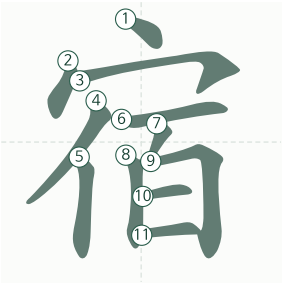
hanja.wordrow.kr/한자/眠/

宿

뜻·음 잘 숙 / 별자리 수

총 11획 · 부수 宀



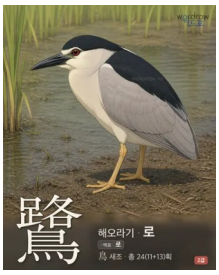


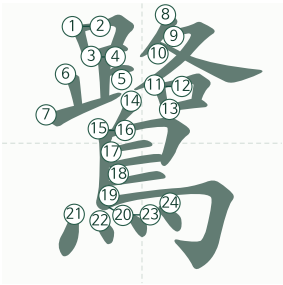
hanja.wordrow.kr/한자/宿/

鷺

뜻·음 해오라기·백로 로

총 24획 · 부수 鳥





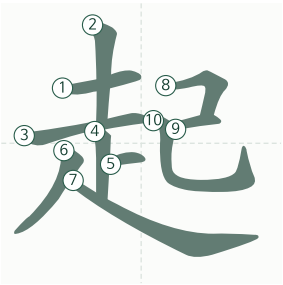
hanja.wordrow.kr/한자/鷺/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





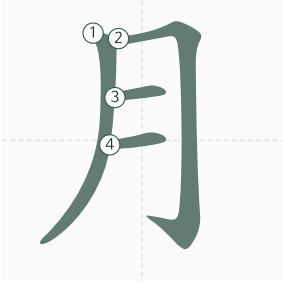
hanja.wordrow.kr/한자/起/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





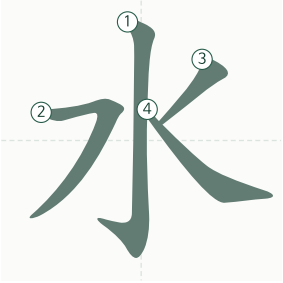
hanja.wordrow.kr/한자/月/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 26자

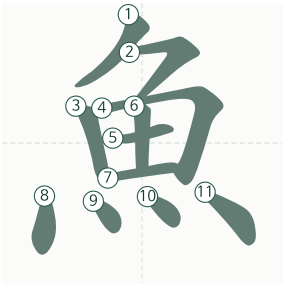
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





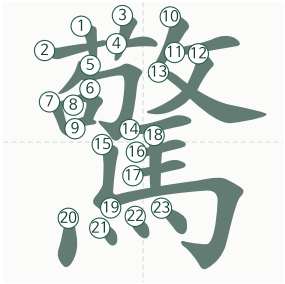
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

驚

뜻·음 놀랄 경

총 23획 · 부수 馬





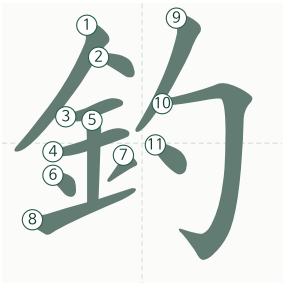
hanja.wordrow.kr/한자/驚/

釣

뜻·음 낚을·낚시 조

총 11획 · 부수 金





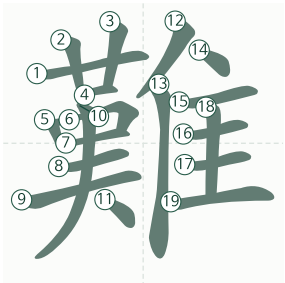
hanja.wordrow.kr/한자/釣/

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





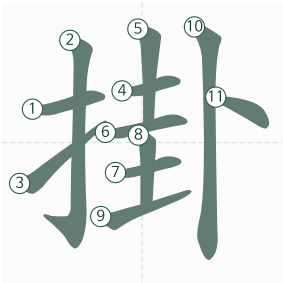
hanja.wordrow.kr/한자/難/

掛

뜻·음 걸[懸] 괘

총 11획 · 부수 手





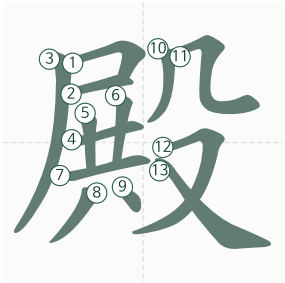
hanja.wordrow.kr/한자/掛/

殿

뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳





hanja.wordrow.kr/한자/殿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 26자

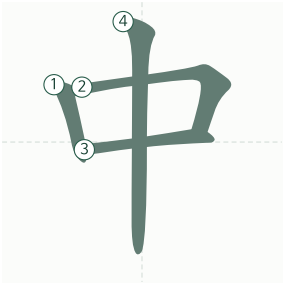
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





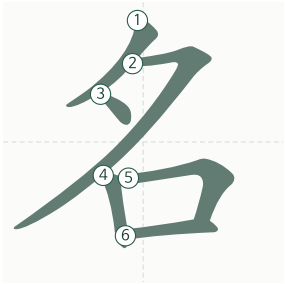
hanja.wordrow.kr/한자/中/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/名/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 薰.